

26^e année

LE JOURNAL D'INFORMATIONS DE CHESEAUX CRIEUR

N° 474 • Octobre 2001

Bonne retraite Monsieur le Greffe !

Après presque 32 ans passés comme Greffe municipal, **M. Charly Oulevay** a fait valoir ses droits à la retraite. Une page de l'histoire de Cheseaux se tourne... Il est vrai que le personnage est attachant, et ses compétences professionnelles n'ont jamais été mises en doute.

D'une disponibilité exemplaire, il a été engagé en 1970 par M. Otto Liechti, Syndic d'alors. Le travail n'était pas comparable à

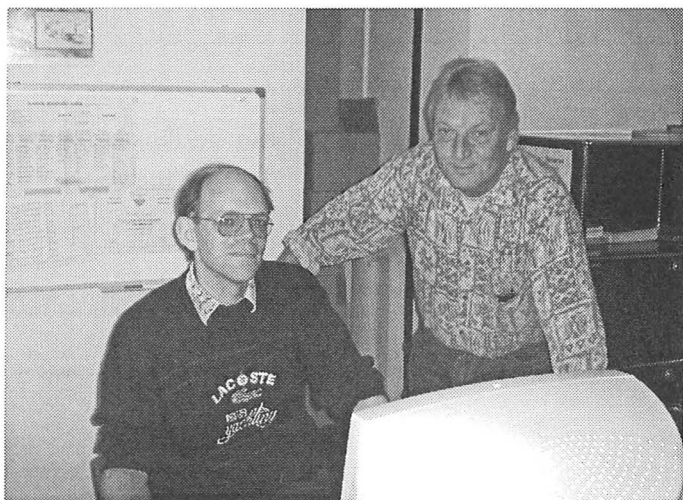
celui d'aujourd'hui. En effet, il n'y avait que 1400 habitants, alors qu'à ce jour on approche les 3000! De plus il n'y avait pas de personnel à l'administration communale, alors le Greffe devait «toucher» à tout.

S'il n'avait pas embrassé une carrière dans les bureaux, c'est à coup sûr sur une pelouse de terrain de football que nous aurions connu M. Oulevay. En effet, il a joué 14 saisons à Yverdon, 2 à Xamax ainsi qu'une sélection en équipe olympique pour les Jeux de Mexico en 1968!

La pêche et la chasse vont remplacer les procès-verbaux et la correspondance, mais vu son tempérament, ceux qui le connaissent n'ont pas peur pour lui, il ne va pas s'ennuyer, ses nombreuses activités vont lui laisser encore moins de temps qu'aujourd'hui.

Pour lui succéder, la Municipalité a choisi **M. Patrick Kurzen**, domicilié à Prilly, qui, de par ses compétences, sera à même de remplacer M. Oulevay.

Bonne retraite Monsieur le Greffe et bienvenue à M. Kurzen!



Patrick Kurzen recevant les «derniers conseils» de Charly Oulevay

**26, 27 et 28 octobre 2001:
Votations communales. Tous aux urnes!**



Nous rappelons à toutes et à tous le
**GRAND CONCOURS
DE PHOTOS**

Thème:

Les festivités du «contournement de Cheseaux»

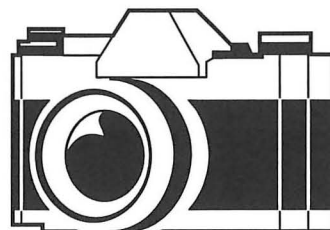
Sujet et format libre (tirage papier uniquement) mais une seule photo par personne.

L'auteur/e de la prise de vue la plus inattendue ou la plus originale sera récompensé/e par un magnifique vol en avion pour deux personnes sur les Alpes. Ce prix d'une valeur de Fr. 900.- est offert gracieusement par la maison POTRANS, sera remis lors de la «Nuit des contes et de la raisinée», le 25 novembre.

A cette occasion, seront exposées les photos ayant obtenu une mention de la part du jury.

Vos «chef-d'œuvre» sont à adresser à: René Schlosser, Plantaz 32, 1033 Cheseaux, d'ici le 1^{er} novembre 2001.

Après proclamation des résultats, les photos pourront être retirées à l'adresse sus-mentionnée.



Tea-Room Au P'tit Bonheur



*Petits déjeuners • Pâtisseries maison
Petite restauration • Menu du jour en semaine*

*Heures d'ouverture: Mardi à vendredi: 6h à 18h30
Samedi: 7h à 17h • Dimanche: 7h à 12h • Lundi: Fermé*

Rte de Genève 4
1033 Cheseaux
Tél. 021 732 15 17



Rue du Tunnel 7 LAUSANNE
021 329 08 10 / 11

CONSEILS EN PREVOYANCE FUNERAIRE

***Pompes Funèbres
Régionales Cassar SA***

Jean-Pierre CASSAR
1033 Vernand-Dessous
Natel: 079 373 57 88

Entreprise du Pays, à votre service 24 h/24



MÉDECINS DE GARDE

Samedi 20 octobre 2001:	
Dr Béguin, Echallens	021 881 10 91
Dimanche 21 octobre 2001:	
Dr Anex, Echallens	021 881 33 31
Jeudi 25 octobre 2001:	
Dr Russ, Echallens	021 881 37 77
Samedi 27 octobre 2001:	
Dr Hesse, Cheseaux	021 731 46 31
Dimanche 28 octobre 2001:	
Dr Vionnet, Echallens	021 881 44 86
Jeudi 1 ^{er} novembre 2001:	
Dr Pithon, Echallens	021 881 39 39
Samedi 3 novembre 2001:	
Dr Pavillon, Echallens	021 881 34 44
Dimanche 4 novembre 2001:	
Dr Giorgis, Romanel	021 648 23 75
Jeudi 8 novembre 2001:	
Dr Béguin, Echallens	021 881 10 91
Samedi 10 novembre 2001:	
Dr Favre-Bulle, Echallens	021 881 44 86
Dimanche 11 novembre 2001:	
Dr Hesse, Cheseaux	021 731 46 31
Jeudi 15 novembre 2001:	
Dr M. Gonin, Bercher	021 887 02 02
Samedi 17 novembre 2001:	
Dr Rohrer, Cheseaux	021 731 92 00
Dimanche 18 novembre 2001:	
Dr Anex, Echallens	021 881 33 31
Jeudi 22 novembre 2001:	
Dees Ogay et Wyss, Cugy	021 731 22 02
Samedi 24 novembre 2001:	
Dr Maillard, Echallens	021 881 32 33
Dimanche 25 novembre 2001:	
Dr Favre-Bulle, Echallens	021 881 44 86
Jeudi 29 novembre 2001:	
Dr Giorgis, Romanel	021 648 23 75
Samedi 1 ^{er} décembre 2001:	
Dr Nicod, Froideville	021 881 21 21

**Pour tous autres renseignements,
appelez la centrale téléphonique
des médecins au 021 213 77 77**



VOTATIONS

Elections communales (Législature 2002-2005)

Heures d'ouverture du scrutin:

Vendredi	26 octobre	de 18h30 à 20h
Samedi	27 octobre	de 18h30 à 20h
Dimanche	28 octobre	de 9h30 à 12h

Bureau au Collège du Centre

Le vote anticipé peut s'exercer à partir du 17 octobre pendant les heures d'ouverture des bureaux communaux. Le vote par correspondance peut être demandé jusqu'au lundi 22 octobre, dernier délai.

Greffes Municipales



118 FEU

Communauté Catholique de Cheseaux-Romanel Sullens-Bournens Boussens

Messes en semaine au Foyer St-Nicolas de Cheseaux

14 novembre 2001
12 décembre 2001
9 janvier 2002
13 février 2002
13 mars 2002
10 avril 2002
19 juin 2002

VBC CHESEAUX • PROCHAINS MATCHS



19 novembre 2001	20:30	CHESEAUX IV	SAINTE-CROIX	F4B
19 novembre 2001	19:00	CHESEAUX I	LA COTE	FJA1
23 novembre 2001	20:30	CHESEAUX III	LA TOUR-DE-PEILZ I	F2
23 novembre 2001	19:00	CHESEAUX II	AUBONNE-ETOY I	FJA2A
24 novembre 2001	11:00	CHESEAUX	HAUTE-BROYE-MOUDON	FJBD
24 novembre 2001	17:30	CHESEAUX LNA	CONCORDIA LUCERNE	LNA
28 novembre 2001	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
1 décembre 2001	16:30	CHESEAUX 1LN	GENEVE ELITE	1LN
4 décembre 2001	20:30	CHESEAUX IV	YVERDON III	F4B
4 décembre 2001	19:00	CHESEAUX I	COSSONAY I	FJA1
7 décembre 2001	20:30	CHESEAUX	COSMOS	M3B
8 décembre 2001	11:00	LUC	CHESEAUX	MJB
8 décembre 2001	9:00	CHESEAUX	LA COTE	MJB
14 décembre 2001	20:30	CHESEAUX III	LUTRY-LAVALUX I	F2
14 décembre 2001	19:00	CHESEAUX II	BOPP	FJA2A
15 décembre 2001	17:30	CHESEAUX LNA	RIEHEN	LNA
6 janvier 2002	14:30	CHESEAUX 1LN	FRIBOURG	1LN
6 janvier 2002	17:30	CHESEAUX LNA	BIENNE	LNA
7 janvier 2002	20:30	CHESEAUX IV	GRANDSON	F4B
11 janvier 2002	20:30	CHESEAUX III	GRANDSON I	F2
11 janvier 2002	19:00	CHESEAUX II	FROIDEVILLE	FJA2A
18 janvier 2002	19:00	CHESEAUX I	GRANDSON	FJA1
18 janvier 2002	20:30	CHESEAUX	FROIDEVILLE	M3B
19 janvier 2002	16:30	CHESEAUX 1LN	DUDINGEN	1LN
25 janvier 2002	20:30	CHESEAUX III	MOUDON	F2
25 janvier 2002	19:00	CHESEAUX II	EPALINGES	FJA2A
28 janvier 2002	20:30	CHESEAUX IV	MALAGASY	F4B
28 janvier 2002	19:00	CHESEAUX I	HAUTE-BROYE-MOUDON I	FJA1
30 janvier 2002	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
1 février 2002	20:30	CHESEAUX	SAINTE-CROIX	M3B
2 février 2002	9:00	LUTRY-LAVALUX	CHESEAUX	MJB
2 février 2002	11:00	CHESEAUX	LA COTE	MJB
5 février 2002	20:30	CHESEAUX IV	SAINTE-CROIX	F4B
8 février 2002	20:30	CHESEAUX III	LE MONT I	F2
8 février 2002	19:00	CHESEAUX II	LE MONT I	FJA2A
9 février 2002	14:30	CHESEAUX 1LN	SERVETTE STAR ON.	1LN
11 février 2002	20:30	CHESEAUX IV	YVERDON III	F4B
11 février 2002	19:00	CHESEAUX I	YVERDON I	FJA1
13 février 2002	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
15 février 2002	20:30	CHESEAUX	MALAGASY	M3B
24 février 2002	14:30	CHESEAUX 1LN	VBC SENSE	1LN
1 mars 2002	20:30	CHESEAUX	LAUSANNE I	M3B
5 mars 2002	20:30	CHESEAUX IV	GRANDSON	F4B
5 mars 2002	19:00	CHESEAUX I	MONTREUX I	FJA1
6 mars 2002	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
8 mars 2002	20:30	CHESEAUX III	ECUBLENS II	F2
8 mars 2002	19:00	CHESEAUX II	BUSSIGNY	FJA2A
16 mars 2002	11:00	LUC	CHESEAUX	MJB
16 mars 2002	9:00	CHESEAUX	LA COTE	MJB
20 mars 2002	13:45	Tournoi MD à Cheseaux		MD
22 mars 2002	19:00	CHESEAUX I	ECUBLENS I	FJA1
22 mars 2002	20:30	CHESEAUX	LUC IV	M3B



Vendredi 2 et samedi 3 novembre 2001

Grande salle de **Cheseaux**

Portes 19 h 30, rideau 20 h 15

Soirée annuelle du chœur mixte

L'aveniz

Direction: Mark Marotto

Ça swing en couleurs

En deuxième partie

Sociétés invitées

Vendredi 2 novembre:

Chœur de l'éjma

25 personnes chantent jazz et gospel
sous la direction de **Jacqueline Savoyant**

Samedi 3 novembre: Chœur d'hommes de Crans-Céligny

Direction: **Julian Villarraga**

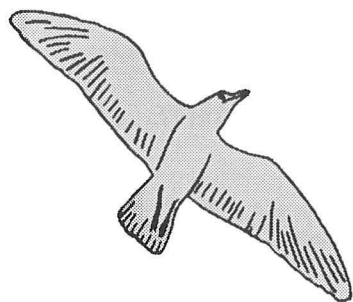
Le samedi:

Animation, bal dès 23 h avec Frédéric

Buvette Ambiance Tombola

Entrée: Adultes Fr. 15.- ACJ Fr. 12.- Enfants Fr. 5.-





MICHEL PEIRY

Maîtrise Fédérale

TV - VIDEO

Ventes - Réparations

021 732 15 14 *Rte de Lausanne 3* **1053 CUGY**

**AVEC
VOUS**

 **Banque
Cantonale
Vaudoise**



Rose-Marie Couture

Tél. 021 646 58 14

Covatannaz 12

1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants



LOTO

DU FC CHESEAUX

Dimanche 18 novembre 2001 dès 14 h.30



Nouvelle formule

Vente par carnets de 5 séries
valeur Fr. 11.-

vendue Fr. 10.-

séries à 1.-, 2.- et 3.-
et des intermédiaires à 5.-

Nombreux prix en marchandise ou en bon

Salle non fumeur 

Déroulement du loto:

Série A 14h30	Série B ~15h15	Série C ~16h00	Série D ~16h45
1.-	1.-	1.-	1.-
2.-	2.-	2.-	2.-
3.-	3.-	3.-	3.-
2.-	2.-	2.-	2.-
3.-	3.-	3.-	3.-
Série intermédiaire 1 x 5.-	Série intermédiaire 1 x 5.-	Série intermédiaire 1 x 5.-	Série intermédiaire 1 x 5.-



CHAPUISAT S.A.

MAÎTRISES FÉDÉRALES

**FERBLANTERIE
COUVERTURE**

**INSTALLATIONS
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DEPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX TEL. 731 15 28 PONTAISE 45 1018 LAUSANNE

POTRANS
PRODUITS PETROLIERS



LUBRIFIANTS



MARQUE DÉPOSÉE

LUBRIFIANTS

ESSENCES

DIESEL

HUILES DE CHAUFFAGE

SE CHAUFFER AU MAZOUT.
LA BONNE DÉCISION.

Ch. de Sorécot 15
CH-1033 CHESEAUX

Tél. 021 731 35 75
Fax 021 731 33 01

E - mail info@potrans.ch



**TOUS TRAVAUX
DE CARROSSERIE**

voiture de remplacement

Ch. de Mon Repos 19
1033 Cheseaux

Tél. 021 731 19 50
Natel. 079 214 34 81

L'équipe du jardin d'enfants «**La Galipette**» invite
toutes les familles de Cheseaux et environs à
venir participer à la fête de la



le mercredi 7 novembre 2001

de 15h à 19h30

au Collège du Centre de Cheseaux

15h

Début de la fête

- Les familles viennent déposer leurs courges décorées pour le concours (**cette année les plus belles sorcières**)
- Les enfants et les parents (s'ils le désirent) arrivent déguisés sur le thème de

LA MAGIE

(Seuls les enfants déguisés, **accompagnés d'un adulte**, peuvent aller chercher les bonbons chez les commerçants qui auront une courge sur leur vitrine).

16h30 à 17h30 Spectacle: Richard Delavy «chanteur pour enfants», viendra charmer vos «bambins» pendant 1 heure à la buvette du Collège du Centre.

Dès 17h30 Dégustation de la soupe en famille, avec résultats du concours des plus belles sorcières.

Venez nombreux... on vous attend !

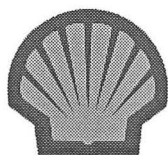




F & A PRESSING - BLANCHISSERIE / CHESEAUX

Nettoyage à sec / Blanchisserie / Spécial Cuir / Daim / Tapis
Carte de fidélité Pressing -15% / (Spécial pour Hôtel et Restaurant)
Lundi au vendredi 08h30-12h00 / 13h30-18h30
Samedi 08h30-13h00 / (Livraison à domicile)
Rte d'Yverdon 1 / 1033 Cheseaux / Tél. 021 732 26 60

Station



Shell
Cheseaux

Notre équipe vous attend avec plaisir
tous les jours **de 6h à 22h**

Essence, tabac, produits alimentaires
produits frais, articles de kiosque,
pain frais et pâtisseries de notre four,
fleurs et arrangements

Produits **L'Oréal** - Soins **Kérastase**
Coupes mode - Brushing
Permanente

HAIR COIFFURE

Dames
Messieurs

Françoise FAVRE

Ch. des Grands-Champs 2 Cheseaux ☎ 021 / 731 11 26



Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 50 11



POTINS

Nos félicitations à **Stéphanie Grandjean** de Cheseaux, qui a décroché le titre de Championne vaudoise junior libre de saut d'obstacle 2001 pour la deuxième fois, après son titre de 1999.

Nous ne pouvons que lui souhaiter de ne pas en rester là, et de décrocher encore de nombreux titres!



Stéphanie sur la plus haute marche du podium



Stéphanie Grandjean en pleine action

**POMPES
FUNÈBRES**

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE

JOUR ET NUIT

©

312 54 10

CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

Yvan STEINMANN
Directeur

COSSY Pascal

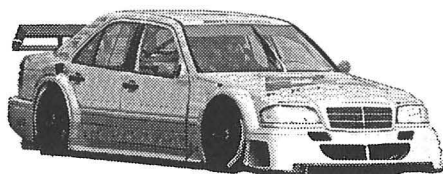
Gypse-Plâtrerie-Papiers-peints
Divers nettoyages à la vapeur
Réfection de façades

Ch. de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux - Tél. 021 731 27 80
Natel 079 638 13 57

Garantie de qualité
par un travail personnalisé



ATELIER DE REPARATIONS OLIVIER PEITREQUIN



Rte d'Yverdon 9

1033 Cheseaux

Tél.: (021) 731 27 00 • Fax: (021) 731 37 81

Modification de
boîtiers électroniques



- Programmation
- Echange d'EPROM

Plus de 1500
préparations
disponibles

Gagnez de
8 à 50 chevaux !

Fiabilité garantie

- Voitures toutes marques
- Jantes alu et acier
- Pneus
- Accessoires

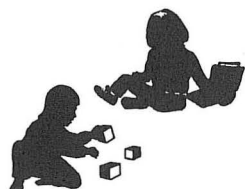
RTVC

Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

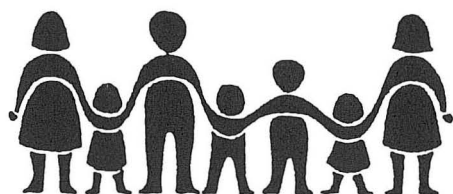
A. MEDLEY
ROUTE d'YVERDON 11
1033 CHESEAUX
TEL. 021 731 32 76

Vous aimez les enfants :
Vous avez du temps à leur
consacrer !

Devenez Maman de jour



Vous désirez placer
ou garder un enfant !
Faites appel au service
Mamans de jour



Renseignements:
Mme Marcelle Mivelaz
Tél. 021 731 21 74

Encore quelques places l'après-
midi. Christel, Katia et Nathalie sont là pour vous accueillir:

Tél. 021 731 35 34

Pour tous les enfants de 2 ans à 5 ans

Heures d'ouverture: Du lundi au vendredi de 8h à 11h30 et de 13h30 à 17 h, sauf le
mercredi après-midi



Philippe GRANDJEAN

**Notre meilleure référence:
LA QUALITÉ**

Spécialités de campagne

Tél. 021 731 12 87

Fax 021 731 44 40

1033 Cheseaux





FC CHESEAUX

Saison 2001 / 2002

Dimanche 21 octobre	3 ^e ligue	14 h. 30	Cheseaux I	Bottens	Championnat
Samedi 27 octobre	Juniors C	15 h. 15	Cheseaux II	Malley LS II	Championnat
Dimanche 28 octobre	4 ^e ligue	10 h. 00	Cheseaux II	Crissier II	Championnat
Mercredi 31 octobre	Juniors E	17 h. 15	Cheseaux I	Orbe	Championnat
Samedi 3 novembre	Juniors D	10 h. 15	Cheseaux II	Crissier III	Championnat
	Juniors D	10 h. 45	Cheseaux I	Champvent I	Championnat
Dimanche 4 novembre	3 ^e ligue	14 h. 30	Cheseaux I	Poliez - Pittet	Championnat
Dimanche 11 novembre	4 ^e ligue	10 h. 00	Cheseaux II	Froideville	Championnat
	3 ^e ligue	14 h. 30	Cheseaux I	Corcelles - Pay.	Championnat



Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 52 43

**Fleurs
 et
 cadeaux**

Murielle Rapin
Ouvert le dimanche matin
Livraison à domicile

l'institut de beauté

ISIS

vous propose les soins suivants:
 Soins du visage, soins du corps
 épilations, massage corporel
 beauté des pieds, manucure,
 maquillage, teintures cils et sourcils,
 forfait mariage

Institut ISIS
Karine Baudat

Rte d'Yverdon 1 - 1033 Cheseaux
 Tél. 021 731 36 67 - Fermé le lundi



RÉPARATIONS TOUTES MARQUES
ACHAT VENTE NEUFS ET OCCASIONS

MICHEL MAROLDA

1034 BOUSSENS - Tél. + Fax 021 731 13 03

GARAGE DU TILLEUL

Préparation d'expertise

Service antipollution
à prix avantageux

Véhicule en prêt gratuitement - Ouvert le samedi matin



S.à r.l.

F. DUTRUIT - M. FAUCHERRE

**TOUS TRAVAUX DE
CARROSSERIE ET
DE PEINTURE**

PRÊT DE VÉHICULE



**1037 ÉTAGNIÈRES
TÉL 021 731 41 41**

BOUCHERIE CHARCUTERIE



René Bonzon
Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 16 13

*Chez Codu, un service personnalisé
afin que chaque repas soit une fête.*

*Des produits frais et de qualité,
servis dans la bonne humeur !*

Fermé le jeudi après-midi

Votre conseiller
à Cheseaux

Edouard MARTIN

winterthur

1032 Romanel
Rte d'Echallens 2

Tél. 021 641 70 10
Fax 021 641 70 11



AGENDA

OCTOBRE 2001

26-27-28 Elections municipales 1^{er} tour

NOVEMBRE 2001

2-3 Soirée du Chœur-Mixte

7 Halloween de La Galipette

9 Fil d'Argent

9-10-11 Elections municipales 2^e tour

14 Dîner de soutien du FC Cheseaux

16 Caveau «Cheseaux - Croisée des chemins» Pot-pouri, talents villageois

16 Soirée choucroute de la Communauté catholique

17 Soirée du Tir

18 Loto du FC Cheseaux

19 Spectacle de la Marelle

23-25 «Cheseaux - Croisée des chemins» la nuit des contes et de la raisinée

23-24-25 Election du Syndic 1^{er} tour

25 Concerts de Cheseaux

30 Votations fédérales, si 2^e tour Syndic

30 Marché de Noël «Etoile de Noël»

DECEMBRE 2001

1^{er} Caveau «Cheseaux - Croisée des chemins» La Vie Parisienne

1^{er}-2 Votations fédérales, si 2^e tour Syndic

1-2 Marché de Noël «Etoile de Noël»

2 Concerts de Cheseaux

7-8 Téléthon Cheseaux 2001

9 Loto Tir/Fanfare

13 Assermentation des Autorités

16 Concert de Noël de la Fanfare

18 Noël œcuménique des Paroisses

20 Fête de Noël de La Galipette

28-31 Spectacles anniversaires 2001-2002 de la Cie des 2 Masques

JANVIER 2002

2 au 5 Spectacles anniversaires 2001-2002 de la Cie des 2 Masques

11 Fil d'Argent

FEVRIER 2002

1 Assemblée générale du Chœur mixte

3 Loto du Chœur mixte

MARS 2002

1 Soupe de Carême

1-2-3 Elections Grand Conseil et Conseil d'Etat

5 Assemblée générale de la FSG gym

8 Soupe de Carême

8 Fil d'Argent

15 Soupe de Carême

15 Repas de soutien du VBC Cheseaux

20 Carnaval de la Galipette

22-23 Soirées annuelles de la fanfare

22-23-24 Elections Grand Conseil et Conseil d'Etat (2^e tour éventuel)

AVRIL 2002

13 9^e course populaire des Traîne-Savates

MAI 2002

3-4 Exposition Arts et artisanat

5 Journée d'offrande et de rencontre de la Paroisse

28 Don du sang des Samaritains

JUIN 2002

2 Votations fédérales

21 Assemblée du VBC Cheseaux

Grande salle de Boussens

Réservez votre soirée du
vendredi 16 novembre 2001

et venez déguster dès 19h

(ouverture des portes à 18h) une bonne

CHOUROUTE GARNIE

Animation, tombola, pâtisseries, ambiance familiale
Vos cakes, gâteaux et autres pâtisseries sont les bienvenus

Organisation: Communauté Catholique de Cheseaux -
Romanel - Sullens - Bournens - Boussens



Préparez l'hiver, renforcez maintenant votre système immunitaire

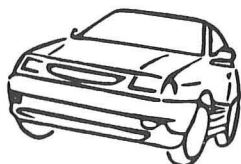


Espace Bien-Etre
Chantal Heiniger
Naturopathe

Drainage
lymphatique
VODDER
fleurs de Bach...

Champ-Pamont 20
1033 Cheseaux
021 731 30 97

Véhicule en prêt
Réparations toutes marques



GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

Tél. 021 731 15 06 • Fax 021 732 15 06
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX

CHESEAUX

CROISÉE DES CHEMINS

RESULTAT DE LA COURSE DE TROTTINETTES DU 23 JUIN 2001 :

CATEGORIE : 5-6

- 1 : VESELE BECIRI
- 2 : LAURANNE CASTELA
- 3 : NICOLAS MARENGO
- 4 : ANTHONY PAN
- 5 : ALEXANDRE PAN
- 6 : EMMA JOMINI
- 7 : GAËLLE PETIT

CATEGORIE : 7-9

- 1 : ROMAIN FATTA
- 2 : SEBASTIEN CHABLOZ
- 3 : YOHAN M'BASSI
- 4 : THIBAUT BOURQUIN
- 5 : JULIEN MARENGO
- 6 : DAVID FINALTELLI
- 7 : MASSIMO PISCITELLI
- 8 : LOÏC CASTELA
- 9 : ROSANNA SONNET
- 10 : JOHANN STADELMAN
- 11 : LUCIE ARNAUD
- 12 : BIRJETA BECIRI
- 13 : SABRINA JOMINI
- 14 : GWENDOLEEN PETIT
- 15 : JULIEN ROSSIER

CATEGORIE : 10-11

- 1 : JEREMIE GRINGET
- 2 : SEBASTIEN PICHARD

- 3 : ROBIN DOHMEN
- 4 : ELISA ARNAUD
- 5 : LOÏC GRÜNWALD
- 6 : SABRINA VALLOTON

CATEGORIE : 12 à plus d'âge

- 1 : ROMAIN BERGER
- 2 : GILLES VEILLARD
- 3 : JOËL BROG
- 4 : HADELAINE ET
PASCAL GRÜNWALD

Nous tenons à remercier les participants, la police, les pompiers ainsi que le public.

RESUTLAT DE LA COURSE DE CAISSES A SAVON DU 22 SEPTEMBRE 2001 :

CLASSEMENT :

- 1 : ALEX THONNEY
- 2 : ALEXANDRE CLERGET
- 3 : DAVID MAIFFER
- 4 : CHRISTOPHER BURDET
- 5 : JOAN CRUCHON
- 6 : DAVID GONZEL
- 7 : JOËL BROG
- 8 : KEVIN SCLOSSER
- 9 : ROMAIN BERGER
- 10 : STEVEN SCHLOSSER ET FRANCOIS
ROCHAT
- 11 : LOÏC VALKART

COUREUR LE PLUS RAPIDE :

ALEX THONNEY

CAISSE LA PLUS EXTRAVAGANTE :

KEVIN SCHLOSSER, STEVEN SCHLOSSER ET FRANCOIS ROCHAT

Nous remercions et félicitons les pilotes et leur équipe technique, le public, la police, les pompiers, M. André Bonzon (pour ses bottes de pailles), M. André Chapuisat (notre superbarman improvisé), M. Dr Jacques Muller (et sa trottine-ambulance), le magasin OASIS, et la famille de Joan Recordon pour leur sponsoring

RESULTAT DU LACHER DE BALLONS DU SAMEDI 15 SEPTEMBRE :

LES GAGNANTS SONT :

1 : M. Pierre-André Diserens ainsi que M. Etienne Fleury égalité (retrouvé à Parme en Italie)

2 : Mme. Coralie Ulmer (retrouvé à Grandvillard FR)

3 : M Hervé Pittet (retrouvé au Brassus)

*Emmanuel Diserens
et Yves Berger*



Pierre Hämmerli

1033 Cheseaux • Tél. 021 731 13 39

Plantations d'automne

- Pensées diverses couleurs
- Bruyères Gracilis
- Bruyères Darleyensis (vivaces)
- Chrysanthèmes
- Véroniques panachées
- Skimia

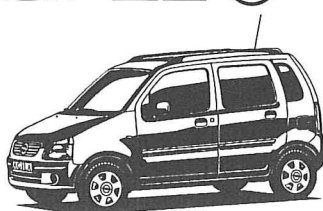
Ouvert tous les jours de 7h30 à 18h
Dimanche de 9h à 12h

A méditer...

*Les riches ne connaîtront
jamais ce qui n'a pas prix.*

Gilbert Cesbron

OPEL



Nouveau



GARAGE DU CENTRE

Michel Perrottet

Maîtrise fédérale

Rte d'Yverdon 2

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 34 22

Fax 021 732 10 10

Ventes • Reprises • Services • Réparations toutes marques • **Véhicules en prêt**



Parents-Infos Prilly

Case postale 264 • 1008 Prilly

Un p'tit déjeuner, c'est :

- ☞ se retrouver, discuter entre 9h et 9h30 autour d'un café-croissant
- ☞ Ecouter une mini-conférence sur des sujets variés entre 9h30 et 11h

NOS P'TITS DÉJEUNERS



Dates et sujets de nos prochains « p'tits déjeuners »

- 7 novembre 2001** «Les huiles essentielles» par Mme Catherine Leuba, infirmière, réflexologue et aromathérapeute.
- Février 2002** «Savoir dire non» par Mme Nicole Mombelli, infirmière et conseillère en santé.
- Avril 2002** «Dis no» Association Suisse pour la prévention, la détection, le traitement de la violence et des abus sexuels envers les enfants.
- Mai 2002** «Les doudous» par Mme Claude Thüler, éducatrice de la petite enfance, directrice de crèche.

Les réunions se dérouleront au sous-sol de la grande salle de Prilly. Une garderie pour les enfants est à disposition. Une participation de Fr. 5.- est demandée par adulte.

Pour des amples renseignements :

Mme Nicod, tél. 021 648 56 08 ou Mme Bovey, tél. 021 647 42 57

Chers clients,

*Malgré la fermeture définitive du pressing de Cheseaux, je vous informe que je continue mon activité à Lausanne. Pour vous garantir un service à Cheseaux, **je peux assurer un service à domicile tous les lundis matins.** Pour cela il suffit de m'appeler au **079 611 62 78.***

Je vous remercie de votre confiance et de votre fidélité pour toutes les années passées et futures.

PRESSING
de la Maisonnnette

CHESEAUX



CROISÉE DES CHEMINS

La nuit des contes et de la raisinée

Vendredi 23 novembre

dès midi: cuisson de la raisinée

Contes pour enfants en fin d'après-midi et en début de soirée.

Contes pour ... adultes dès minuit.

Musique et ambiance garanties.

Soupe à la courge et raclettes en soirée et samedi midi.

Fin de la cuisson : samedi début de soirée.

***Vente de la raisinée :
dimanche 25 novembre de 11 h à 13 h***



Commune de Cheseaux

Administration:

Bureaux: Collège du centre

Horaire: 9h à 12h et 14h à 16h30

Contrôle des habitants	021 731 95 52
ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.	
Greffé municipal	021 731 95 50
Bourse communale, service social	021 731 95 51
Police municipale	021 731 95 55
Police Natel	079 342 37 70
Police urgences	117
Office du travail (attest. ORP)	021 731 95 61
Service technique	021 731 95 54

Ecoles:

Direction des Ecoles/secrétariat	021 867 11 67
Concierges Derrière-la-Ville	021 867 11 64
Concierges Centre + sports	021 867 11 65
Concierge manifestations, perman.	079 226 38 75

Médecins de Cheseaux

Dr Hesse	021 731 46 31
Dr Rohrer	021 731 92 00
Centrale téléphonique des médecins	021 213 77 77
Dr Polensky, dentiste	021 731 33 94

Pharmacies de Cheseaux

Pharmacie du Centre	021 731 36 36
---------------------	---------------

Urgences • Hôpital

Gendarmerie Renens	021 637 21 21
Gendarmerie Blécherette	021 644 44 44
Feu	118
Commandant du feu (M. S. Rihs)	021 732 14 79
Ambulances - Urgences santé	144
Police	117
CHUV Lausanne	021 314 11 11
Intoxication	01 251 51 51
Hélicoptère de sauvetage	1414

Divers

Administration Militaire Lausanne	021 316 47 29
Protection civile régionale Prilly	021 622 72 51
Romande énergie Morges + télé réseau	0848 802 900
Etat civil Prilly	021 624 82 30
Juge de Paix cercle Romanel	021 637 23 30
Office régional pour le placement	021 622 00 50
Centre Médico Social	021 624 21 67
Référente en matière de toxicomanie	021 731 95 57
Poste de Cheseaux	021 731 11 05



La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

Inscriptions au numéro 0848 848 046

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :

Mme Mireille LANNEZ tél. 021 647 18 57

neon IMSA SCI
1033 Cheseaux-sur-Lausanne

publicité lumineuse

*enseignes éclairage au néon publicité décorative
débitage de plexiglas polycarbonate*

Tél. 0217 310 310 Fax 0217 310 312

www.neon-imsa.ch



**35^e année des
« Concerts de Cheseaux »**

**Dimanche 25 novembre 2001
à 17h, au Temple**

le « Duo de Harpes »

Geneviève Chevallier - Christine Fleischmann : Deux noms, deux interprètes, un duo dont la renommée dépasse nos frontières. Elles interpréteront des œuvres de François Petrini, Hans Trnecsek, Maurice Ravel, Julien-François Zbinden et Alfred Zamara.

Ne manquez pas ce rendez-vous unique avec ces deux harpistes de talent !

Et enfin, notre dernier concert de la saison, le :

**Dimanche 2 décembre 2001
à 17h au Temple**

*Le chœur mixte
« La Talentelle »*

Pour terminer en beauté notre saison. Un feu d'artifice de voix, avec ce chœur de 40 membres et instruments, avec orgue, flûtes, voix soprano et violoncelle, dans des œuvres de Hammerschmidt, Kodaly, J.-S. Bach, Haydn, Mozart, Haendel et Mendelssohn, sous la direction d'Isabelle Jaermann. Vous ne pourrez qu'aimer cette fin de saison qui sera en parfaite harmonie avec le temps de l'Avent.

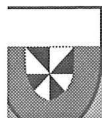
Qualité, richesse et diversité c'est ce que notre programme entend vous offrir cette année aussi, pour votre plaisir. Partagez cela avec un proche, une personne chère ou, pour les entreprises, avec vos employés ! Un abonnement aux « Concerts de Cheseaux » est toujours une idée cadeau de bon goût.

Abonnements et billets peuvent être commandés au tél. 021 731 34 75 ou par mail à l'adresse renebovat@bluewin.ch

Nouveau : Visitez notre tout nouveau site internet **www.concerts-de-cheseaux.fr.st**, accessible également via le site officiel de notre commune : **www.cheseaux.ch**, lien sous « sociétés locales ». Abonnements et billets peuvent être commandés également depuis le site.

Nous sommes une organisation sans but lucratif qui désire faire connaître la musique et les musiciens à un public le plus vaste possible.

Nous vous remercions de votre soutien fidèle et indispensable qui assure la continuité de notre organisation.



Séance du Conseil communal de Cheseaux du 4 septembre 2001

Monsieur le Président Bernard Chenevière a commencé cette séance de rentrée politique en signalant que le Groupe Radical de Cheseaux sera dissout le 23 novembre 2001. Ainsi, le parti radical ne déposera malheureusement pas de liste électorale pour la prochaine législature.

Ensuite, c'est M. le Syndic Jacques Millioud qui a eu le plaisir de présenter au Conseil le nouveau secrétaire municipal en la personne de Monsieur Patrick KURZEN. Celui-ci est appelé à remplacer Monsieur Charly Oulevay qui a fait valoir son droit à la retraite pour le 30 septembre 2001.

Le premier objet à traiter était une demande de crédit d'étude pour la création de quatre salles de classes sur le terrain de football de la gare avec réaménagement de celui-ci et création d'une salle de travaux manuels et salle de dégagement à «Derrière-la-Ville III».

Ces salles sont une nécessité ce que n'a pas manqué de rappeler Mme la municipale Python. C'est donc sans discussion que le Conseil a accordé à la Municipalité le crédit d'étude de Fr. 75'000.— demandé. Cette somme amortissable en dix ans sera prélevée des liquidités communales.

Le deuxième objet a également été adopté à l'unanimité sans discussion. Il s'agissait d'accepter une modification des limites territoriales entre Cheseaux et Morrens. Monsieur le Municipal Blanc a tenu à préciser qu'une modification des limites entre

Etagnières et Cheseaux serait aussi effectuée. Toutefois, pour cette dernière, l'aval du Conseil n'est pas nécessaire dès l'instant où aucune zone bâtie n'était touchée.

Le Conseil s'est animé lorsque la discussion a porté sur le troisième objet, savoir la réponse de la Municipalité à la motion de Mme Gay Vallotton. Cette motion demandait à la Municipalité de prendre toutes les dispositions pour faciliter la participation de jeunes parents à la vie politique. Elle tend à ce que la commune prenne en charge les frais de garde des jeunes enfants pendant les activités liées à un engagement au sein du Conseil communal.

Le fond n'a pas été discuté; par contre, la forme a suscité bien des interventions. La motionnaire n'était pas d'accord avec la façon dont sa requête avait été traitée. Pour elle, ladite avait été prise en considération par le Conseil lors de sa précédente séance et il n'y avait pas à revenir là dessus.

Finalement, M. le Syndic, a clôt les débats en déclarant que la Municipalité reviendra sur cet objet par le biais d'un préavis qui sera soumis à l'examen d'une commission.

Au chapitre des propositions individuelles, M. Daniel Eggimann (EV) a demandé à la Municipalité la mise en place d'une surveillance nocturne ciblée et efficace pour éviter de nouvelles déprédations et vols dans notre village. Il a rappelé les actes de vandalisme et vols commis dans le bâtiment de l'ancienne Cure.

Monsieur le Municipal Fleury lui a répondu que des contrôles ciblés étaient déjà en place. Ils sont effectués non seulement par la police communale mais également par la gendarmerie. La Municipalité est consciente des problèmes et elle s'en préoccupe.

Monsieur le Municipal Blanc, en réponse à une intervention de M. Ditesheim (EV), a détaillé l'avance des travaux de la pénétran-

te Sud et fait le point de situation sur l'étude de l'aménagement du centre du village.

Les travaux de ladite pénétrante sont en phase de finalisation. Dès que ceux-ci seront terminés, l'aménagement routier de la route de la Mèbre sera effectué, avec, en parallèle, la mise à jour du cours d'eau du même nom.

C'est à 21h30 que Monsieur le Président a clôt la séance.

*La secrétaire :
Odile Reymond*

Séance du Conseil communal de Cheseaux du 9 octobre 2001

Le règlement c'est le règlement. C'est bien ce que devait se dire M. le Président Bernard Chenevière et les membres du Conseil en ce beau soir d'octobre. En effet, il allait être débattu sur la révision du règlement du Conseil communal d'une part et sur un règlement de fonctionnement de la Municipalité d'autre part.

Comme ces objets doivent être traités article par article, M. le Président avait pris la précaution de commencer la séance à 20 heures et de mettre à disposition des membres quelques bouteilles d'eau.

Avant d'attaquer ces deux points de l'ordre du jour, M. le Président a donné lecture de la lettre de démission du conseil de Mme Pierrehumbert (Parti radical) et signalé que la prochaine et dernière séance de la législature se tiendra le 4 décembre 2001.

Au chapitre des communications de la Municipalité, M. le Syndic a tenu à remercier toutes celles et ceux qui ont œuvré

pour que la Fête «Croisée des chemins» soit une réussite.

Il y a bien des années que les conseillères et conseillers demandaient une révision de leur règlement. C'est finalement sur la base d'une motion de Mme B. Diserens (PS) qu'une commission extraparlamentaire a planché sur ce travail. A l'arrivée, c'est plus un nouveau règlement de 173 articles qu'une révision du règlement qui a été soumis au Conseil.

Ce projet, avant de passer devant le législatif a été mis en consultation à la fin du mois de juin. Il faut croire que conseillères et conseillers ont eu des vacances studieuses puisque cette consultation a provoqué pas moins de 27 propositions d'amendement.

Le nouveau règlement amendé a été accepté à l'unanimité. La commission a été suivie, parfois de justesse, pour tous les amendements qu'elle a proposés.

Mieux structuré que l'ancien, il a le mérite d'être plus précis sur les droits et obligations des conseillers, il tient compte des problèmes liés aux associations intercommunales, il fixe précisément le rôle des différentes commissions permanentes, etc...

La commission extraparlamentaire chargée de l'élaborer était composée de MM. Maillefer (Président), Uebersax, Fleury, Esnault et Reymond (rapporteur). Pour la commission à qui il a été soumis, on a repris les mêmes à l'exception de M. Fleury qui a été remplacé par M. Yourasoff.

Après une pause d'un quart d'heure, vers 22h30, les débats ont repris et c'était au tour du règlement de fonctionnement de la Municipalité d'être traité.

C'est un outil nouveau pour notre Municipalité. Il fixe le rôle et les responsabilités de chacun des membres de l'Exécutif et prévoit, en annexe, le mode de calcul des

indemnités et du traitement annuel. Le Conseil a surtout veillé à ce que les 49 articles qui le composent ne soient pas en contradiction avec le règlement du conseil communal fraîchement accepté. Elle a suivi la commission sur les amendements proposés.

Cette commission était composée de Mme B. Diserens (présidente) et de MM. Ditesheim, Esnault, Fragnière et Miserez.

Le règlement a été accepté à l'unanimité. Tout comme le nouveau règlement communal, il entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

En fin de soirée, le Conseil a encore traité la proposition de son bureau pour les indemnités du Conseil communal pour la législature 2002-2005 (jetons de présence, indemnités du Président et de la secrétaire, etc.). Les augmentations proposées, soit par le bureau directement, soit sous forme d'amendement de la commission ad hoc, ont toutes été acceptées à la majorité.

M. D. Henriod (EV) a demandé s'il pouvait d'ores et déjà proposer d'attribuer les

jetons de présence des conseillers à une œuvre. M. le Président lui a répondu que ce n'était pas le bon moment.

Alors que l'on pouvait craindre une prolongation de séance au-delà de minuit, c'est finalement à 23h15 que M. le Président a levé cette avant-dernière séance de la législature.

La secrétaire :
Odile Reymond

A méditer...

Ne prenez pas la vie au sérieux, de toute façon vous n'en sortirez pas vivant.

Fontenelle

Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

Membre de l'Association vaudoise des Conservatoires et Ecoles de Musique
Membre de l'Association Suisse des Ecoles de Musique

La musique...

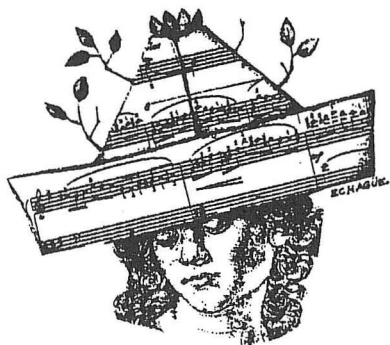
tout un programme !

Initiation musicale méthode Willems • solfège • musique d'ensemble
• danse classique • flûte à bec • flûte traversière • clarinette • saxophone • trompette • percussions • xylophone • accordéon • piano
• guitare • violon • violoncelle • chant.

Le choix est vaste, en cours individuel ou collectif, pour enfant ou adulte

Renseignements: Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel
Collège de Prazqueron,
Ch. de la Côte 1, 1032 ROMANEL
Téléphone: 021 648 49 54

Notre secrétariat est ouvert: le lundi et le mercredi de 9h. à 11h.





BUREAU TECHNIQUE

Déchets ménagers spéciaux

La deuxième collecte de l'année des déchets ménagers spéciaux aura lieu le

**jeudi 25 octobre 2001 de 13h à 18h à la
place du hangar au Grand Pré**

- Les emballages divers, vides ou pleins, des produits toxiques identifiés (engrais, insecticides, pesticides, dissolvants, peinture).
- Tous les types de piles, lampes à incandescence, halogènes, fluo-compactes à économie d'énergie, à décharge et les tubes fluorescents.
- Les médicaments périmés, thermomètres, produits cosmétiques.
- Les batteries de véhicules.
- Les pneus sont repris contre une taxe de Fr. 5.- par pièce, jantes idem.
- Cette collecte est réservée uniquement aux déchets provenant du ménage.
- Tous les déchets précités et en particulier provenant des artisans, industries et commerces ne sont pas acceptés.

Perdu le vendredi 14 septembre 2001

entre 18h et 19h30 sur le parcours Grands-Champs - la Gare - Collège du Centre - Cantine

Collier, tour de cou

en or jaune avec pierre vert clair ovale,
sertie or blanc

tél. 021 731 34 75, **récompense.**



ÉTAT CIVIL

Naissances

CEVEY Auriane, le 4 septembre 2001

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.



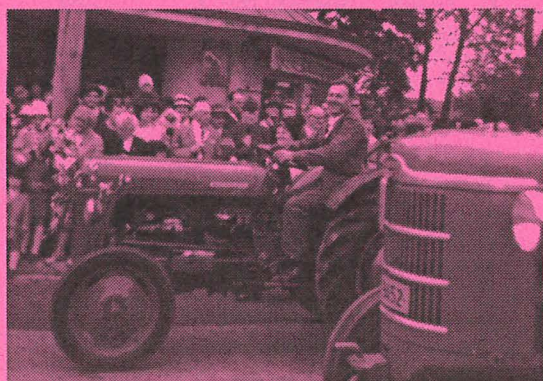
PETITES ANNONCES

Perdu une paire de lunettes enfant bleu foncé-violet. Si vous les avez trouvées, merci de m'appeler au tél. 021 731 12 17. Merci d'avance.

Qui a oublié une veste d'enfant (bleue et noir) lors de la journée africaine du 9 juin?. Contacter le 021 731 46 84

A vendre **imprimante laser** noir/blanc Brother HL-1650, 1200 dpi, Postscript, Mac ou PC, USB ou parallèle, recto-verso automatique, neuve, achetée Fr. 1300.-, cédée Fr. 700.-, à discuter. Tél. 021 731 44 18.

A vendre **lecteur ZIP** 100 Mb, SCSI, pour Mac. Fr. 75.- Tél. 021 731 44 18.



Avis à la population relatif à la collecte des déchets ménagers

RAPPEL

Les appareils électriques et électroniques usagés ne sont plus collectés avec les déchets encombrants dans les communes.

L'ordonnance (**OREA**) s'applique à tous les objets et appareils fonctionnant à l'énergie électrique et à piles.

- **Quiconque** se défait d'un appareil est tenu de le rendre à un commerçant, un fabricant, un importateur ou une entreprise d'élimination. Il est également autorisé à l'apporter dans un centre de collecte public d'appareils.
- **Les commerçants** sont tenus de reprendre les appareils de la sorte qu'ils proposent dans leurs assortiments.
- **Les périmètres** de gestion des déchets ont entrepris une campagne de sensibilisation pour la population et les commerçants.

- Des autocollants jaune-fluo seront placés par les responsables de la collecte sur les objets déposés en infraction sur la voie publique lors de ramassages porte à porte des déchets encombrants.

(Voir reproduction de l'autocollant)

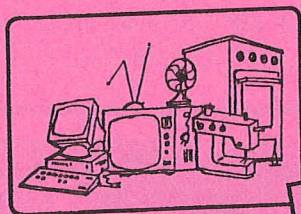
L'habitude s'installant depuis quelques mois déjà, nous vous informons que ces appareils ne sont plus collectés avec les déchets encombrants depuis le mois de novembre 1999.

RAPPORTEZ VOS APPAREILS USAGES CHEZ LES COMMERÇANTS

Référence de quelques entreprises où vous pouvez restituer ces appareils :

- PERRET SA - Récupération - En Forez - 1373 Chavornay
- METABADER Sàrl - récupération - Ch. du Coin 4 - 1052 Le Mont/Lausanne
- GOUTTE SA - récupération - Av. de Sébeillon 22 - 1000 Lausanne
- THEVENAZ-LEDUC SA / SIREC - récupération - Ch. de la Motte 5 - 1024 Ecublens

IMPORTANT



**CE TYPE D'APPAREIL N'EST PLUS COLLECTÉ
PAR LES SERVICES COMMUNAUX.**

Les appareils électriques et électroniques usagés, tels que :

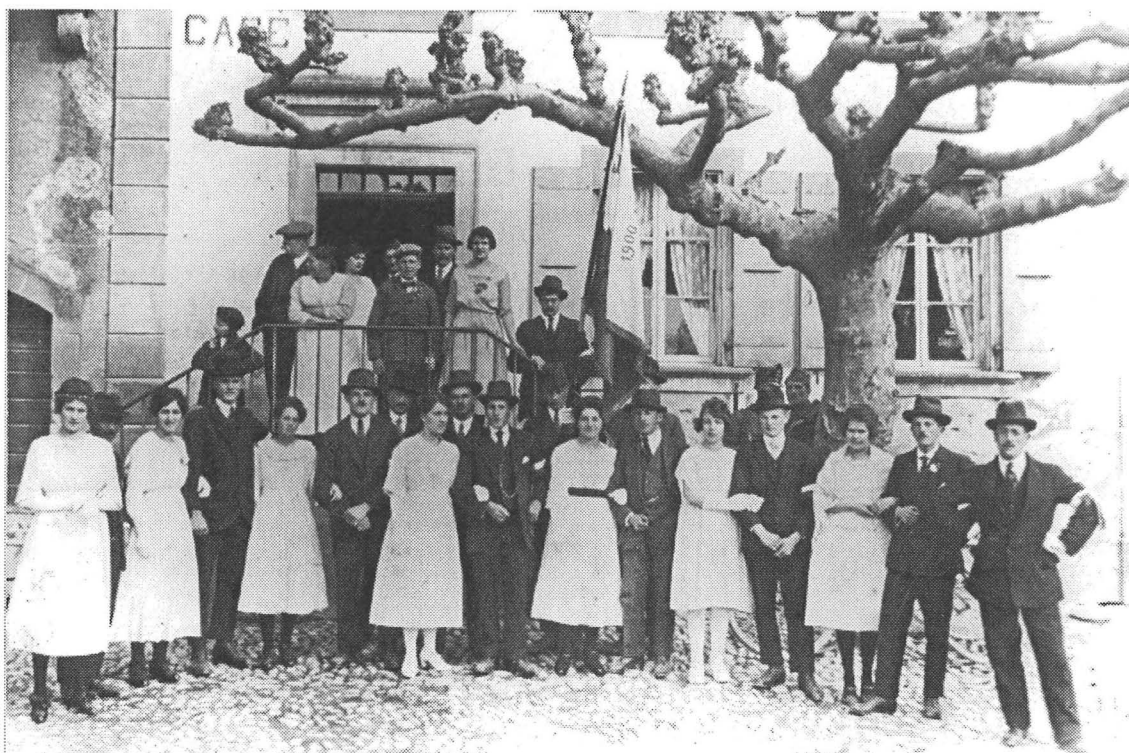
ne sont
PLUS COLLECTÉS

**téléviseurs, ordinateurs,
installations radios,
lave-linges, etc...**

Selon la nouvelle ORDONNANCE FÉDÉRALE (**OREA**), l'utilisateur doit les **RAPPORTER** à un fabricant, un importateur, un commerçant ou une entreprise d'élimination qui ont l'obligation de les **REPRENDRE**, ceci dans le but d'éliminer ces déchets de manière respectueuse pour l'environnement.

La Municipalité

Merci de votre collaboration



Ce café de Cheseaux était situé à l'emplacement de l'actuel Garage Perrottet. Photo datant d'environ 1920.
(Photo aimablement prêtée par Jacques Theintz)



le dimanche	11 novembre	de 10h à 12h et de 14h à 17h
le lundi	12 novembre	de 20h à 21h30
le mardi	13 novembre	de 20h à 21h30
le mercredi	14 novembre	de 14h à 17h et de 20h à 21h30
le jeudi	15 novembre	de 20h à 21h30
le vendredi	16 novembre	de 14h à 17h et de 20h à 21h30
le samedi	17 novembre	de 14h à 17h
le dimanche	18 novembre	de 10h à 12h et de 14h à 17h

Votre prochain Crieur sera distribué le 16 novembre 2001
 Dernier délai pour les textes et annonces : 9 novembre 2001

1033
Cheseaux-sur-Lausanne



Guy Bally

Installations électriques + Télématicien

Praz-Lau 3
 1033 VERNAND-DESSOUS

Tél. 021 731 22 91
 Fax 021 731 44 31



MARTINE ET GILBERT STAEHLI
 COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
 DE GESTION DIPLOMÉS

une fiduciaire,

*un éventail
 de services*

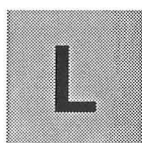
CH - DE LA VIGNETTAZ 7
 1054 MORRENS

TÉL 021 731 37 71
 FAX 021 731 32 22

à votre disposition



Denis Bertschi
 Tél. 021 731 14 63



Théorie : Place de la Gare 6
 le lundi et mercredi
 de 20h. à 22h.



MAÎTRISE FÉDÉRALE
**ROLAND
 MARTINELLI**
 PLÂTRERIE
 PEINTURE

PAPIERS PEINTS
 RUSTIC FAÇADES
 EN TÊTES
 D'IMMEUBLES
 ROUTE D'YVERDON 7
 CASE POSTALE 108
 1033 CHESEAUX
 TÉL. 021 731 21 62
 021 731 34 63
 FAX 021 731 51 08
 NATEL 079 217 51 08
 r.martinelli@bluewin.ch

TAXI

Nouveau !

Véhicule 7 places, climatisé, à votre disposition. Service personnalisé

CHESEAUX ☎ 079 418 67 67 • Privé ☎ 021 731 28 03

Rédacteur responsable : Pascal Blanc • Case postale 44 • 1033 Cheseaux
 Tél. et Fax 021 731 44 18 • E-mail : pascalblanc@bluewin.ch